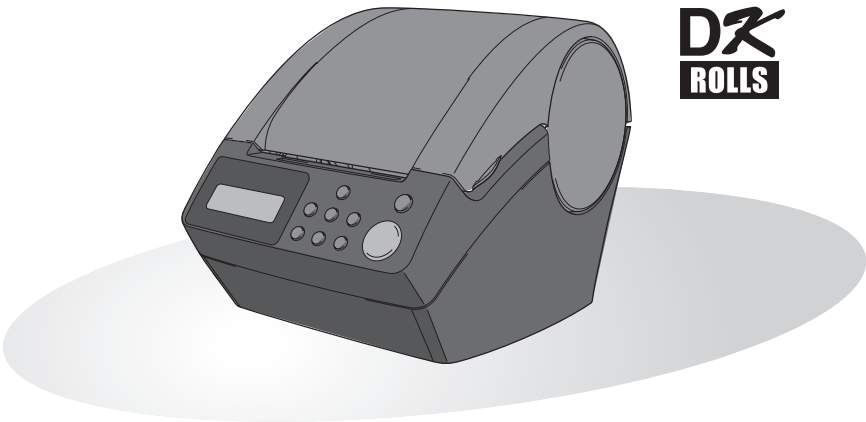


brother®

QL-650TD

Labelprinter

Brugsanvisning



Du skal opsætte hardwaren og installere driveren, før du kan bruge printeren. Læs denne vejledning, før du bruger printeren. Gem cd-rom'en på et let tilgængeligt sted, så du hurtigt kan få fat i den, hvis du får brug for det.

Tillykke med dit køb af QL-650TD.

Din nye QL-650TD er en labelprinter, som kan tilsluttes til din computer, hvilket gør det muligt for dig hurtigt og nemt at udskrive professionelle, brugerdefinerede labels, som du selv opretter på computeren ved hjælp af den vedlagte labelredigeringssoftware.

Vi vil stærkt anbefale, at du læser denne brugervejledning grundigt, inden du bruger din QL-650TD, og derefter opbevarer den på et tilgængeligt sted, så du kan konsultere den i fremtiden.

Vi yder service og support til brugere, som registrerer deres produkter på vores webside. Vi anbefaler, at du benytter lejligheden til at registrere dine produkter ved at besøge os på:

Online User Registration (online brugerregistrering)

<http://register.eu.brother.com/>

Online Support Page (online supportside)

<http://solutions.brother.com/>

BEMÆRK: Det er også muligt at gå ind på ovenstående sider via vinduet online brugerregistrering på installations-cd'en, som følger med printeren. Vi glæder os til din registrering.

Overensstemmelseserklæring

(Kun Europa)

Vi, BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,

Nagoya, 467-8561, Japan,

erklærer, at dette produkt er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2006/95/EF, 2004/108/EF og 2005/32/EF.

Overensstemmelseserklæringen findes på vores webside.

Gå til <http://solutions.brother.com> -> vælg område (f.eks. Europe) ->

vælg land -> vælg din model -> vælg "Manualer" ->

vælg Overensstemmelseserklæring (* Vælg sprog efter behov).

- Ingen del af denne vejledning må gengives i nogen form, herunder kopiering eller genoptryk, uden forudgående tilladelse.
- Rettigheder og copyrights til medfølgende software (herunder programmet, billeder, clipart, skabeloner og tekst, der findes i softwaren) samt medfølgende vejledninger og andre dokumenter samt kopier af softwaren ejes af Brother Industries, Ltd. og dennes leverandører.

Indhold

Indledning	1
Brugervejledninger	2
Symboler i denne vejledning	2
Sikkerhedsforanstaltninger	3
Almindelige sikkerhedsforanstaltninger	6

TRIN 1 Før printeren tages i brug 9

Tjekliste for dele.....	10
Del beskrivelse	11
Hoved udskrivningsenhed	11
Tilslutte strømforsyningen.....	12
LCD	13
Manuel betjeningsknap.....	15
Isætning af en DK-rulle	16
Anvendelige DK-ruller	16
Isætning af en DK-rulle.....	16
Påsatte papirstøtten.....	17
Anvendelse af interfacekablet.....	18
Indstilling af ur/sprog/enheder.....	19
Fremgangsmåde for oprettelse af en label	21

TRIN 2 Oprettelse og udskrivning af en label uden at bruge computeren 23

Oprette en label	24
1. Vælge en skabelon	24
2. Udskrive en label	25
Øvrige smarte funktioner	26
Redigere en skabelon: Menu 1/12	26
Ændre datoen til skabeloner: Menu 2/12	27
Få vist labelindhold før udskrivning: Menu 3/12	28
Angivelse af antallet af kopier: Menu 4/12.....	29
Udskrive labels med labelnumre: Menu 5/12	29
Udskrive en liste over skabeloner: Menu 6/12	31
Indstilling af uret: Menu 7/12	31
Automatisk afskæring af rullen under udskrivning: Menu 8/12	32
Indstilling af sprog: Menu 9/12	32
Indstilling af måleenhed (tomme eller mm): Menu 10/12	33
Justering af kontrasten på LCD-skærmen: Menu 11/12	33
Viser/skjuler de forudindstillede skabeloner: Menu 12/12	34
Låsning af menu-knappen	34
Overførsel af skabeloner/meddelelser fra computeren	34
Vedrørende den downloadede besked.....	34

TRIN 1

Før printeren tages i brug

TRIN 2

Kun brug af denne printer
(ingen computer)

TRIN 3

Vedligeholdelse og
problemløsning

Vedligeholdelse	36
Printhoved vedligeholdelse	36
Rulle vedligeholdelse	36
Labeludgang vedligeholdelse	37
Udskiftning af skæreenheden	38
Udskiftning af lithium-batteriet	39
Fejlfinding	42
Mulige problemer	42
Fejlmeddelelser (hvad de betyder)	43
Nulstil printerens	44
Hovedspecifikationer	45

Indledning

■Kompilations- og udgivelsesmeddelelse

Under supervision fra Brother Industries, Ltd. er denne vejledning blevet kompileret og udgivet. Den dækker det seneste produkts beskrivelser og specifikationer.

Indholdet i denne vejledning samt produktspecifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.

Brother forbeholder sig retten til at foretage ændringer uden forudgående varsel i specifikationer og materiale, der er inkluderet heri, og Brother er ikke ansvarlig for eventuelle skader (herunder følgeskader) forårsaget af tiltro til nærværende materiale, herunder typografiske fejl og andre fejl, der måtte findes i udgivelsen.

© 2010 Brother Industries, Ltd.

■Varemærker

Brother-logoet er et registreret varemærke tilhørende Brother Industries, Ltd.

Microsoft og Windows er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i U.S.A. og andre lande.

Macintosh og Mac OS er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc. i USA. og andre lande.

Denne printer indeholder softwaremodulet "USBPRINT.SYS" og "USBMON.DLL", som Microsoft Corporation forbeholder sig retten til.

Adobe og Adobe Reader er registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated.

QR code er et registreret varemærke tilhørende DENSO WAVE INCORPORATED.

Alle andre vilkår og vare- og produktnavne nævnt i denne brugervejledning er registrerede varemærker tilhørende deres respektive firmaer.

■Forsendelse af printeren

Hvis du af en eller anden grund skal sende din printer, skal den pakkes godt ind for at undgå skader under forsendelsen.

Vi anbefaler, at du gemmer og anvender den originale indpakning. Printeren bør også være passende forsikret af transportøren.

Brugervejledninger

Følgende vejledninger leveres for at hjælpe dig med at bruge printeren korrekt og benytte dig af dens funktioner. Læs vejledningen, før du går i gang med at bruge printeren.

■ Brugsanvisning (denne vejledning)

Læs denne vejledning først.

Indeholder oplysninger, som du bør læse, inden du bruger printeren, f.eks. advarsler og installation og procedurerne til udskrivning af etiketter uden anvendelse af en computer. Den forklarer også, hvordan printeren rengøres, og hvordan der udføres fejlfinding.

■ Softwareinstallationsvejledning

Forklarer, hvordan du installerer den medfølgende software, som kan bruges på en pc. Beskriver også afinstallationen af softwaren.

■ Softwarebrugsanvisning (pdf-vejledning)

Den forklarer, hvordan du kan oprette labels ved brug af den software, der leveres sammen med printeren, ved at installere den på en computer før tilslutning af printeren til computeren.



- For at kunne gennemse Softwarebrugsanvisning (pdf-vejledning) skal du have installeret Adobe® Reader® eller Adobe® Acrobat® Reader®.
(For Mac® kan standardprogrammet "Preview", som følger med operativsystemet, også bruges.)
- Ved brug af Windows® kan denne vejledning ses fra P-touch Setup applikationen, når den køres fra cd'en.
Derudover kan denne vejledning ses via menuen Start, hvis den er installeret på computeren.
- Ved brug af Mac skal du se pdf-filerne i mappen [Manuals] (Vejledninger) på den cd, der leveres sammen med printeren.

Symboler i denne vejledning

Symbolerne, der anvendes i denne vejledning, er følgende:



Dette symbol angiver oplysninger eller retningslinier, som bør følges. Hvis de ikke følges, kan resultatet blive personskaade, materielskade eller fejlfunktion.





Dette symbol angiver oplysninger eller retningslinjer, der kan hjælpe til bedre forståelse af, eller mere effektiv anvendelse af printeren.





Sikkerhedsforanstaltninger

For at forhindre personskade og materielskade, forklares vigtige bemærkninger ved hjælp af forskellige symboler.

Symbolerne og deres betydning er som følger:

 Advarsel	Fortæller dig, hvad du skal gøre for at undgå skader.
 Forsigtig	Fortæller dig om procedurer, som du skal følge for at forhindre skade på printeren.









Symbolerne, der anvendes i denne vejledning, er følgende:

	 Ikonet for forkert opsætning advarer dig om, at der er udstyr og handlinger, som ikke er kompatible med printeren (f.eks. angiver figuren til venstre en advarsel imod adskillelse).
	 Ikonet for særlige instruktioner angiver handlinger, der skal udføres (f.eks. viser figuren til venstre, at stikket skal tages ud af stikkontakten).

Advarsel

■ Printeren

Følg nedenstående vejledning for at undgå brand, elektrisk stød eller andre skader.

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">  Printeren må ikke skilles ad. Kontakt Brother support på telefon nr. 43313190 eller www.brother.dk/support for inspektion, justering og reparation af printeren.  Printeren må ikke tabes, slås på eller på anden måde udsættes for stød.  Du må ikke holde og løfte printeren i DK-rulle-låget. Låget kan falde af, og printeren kan tabes og beskadiges.  Rør ikke ved metaldele i nærheden af printhovedet. Printhovedet bliver meget varmt under brug og forbliver varmt umiddelbart efter brug. Rør det ikke direkte med fingrene. | <ul style="list-style-type: none">  Lad ikke printeren blive våd på nogen måde.  Anvend ikke printeren, hvis der er fremmedlegemer i den. Hvis der kommer fremmedlegemer eller vand i printeren, skal du tage stikket ud af stikkontakten og fjerne fremmedlegemet. Kontakt om nødvendigt Brother support på telefon nr. 43313190 eller www.brother.dk/support  Bortskaf plastikposer på korrekt vis, og hold dem væk fra babyer og børn. Du må ikke bære eller lege med plastikposer.  Tag straks stikket ud af stikkontakten og hold op med at anvende printeren, hvis du opdager unormal lugt, varme, misfarvning, deformation eller andet usædvanligt under brug eller opbevaring. |
|---|--|

⚠ Advarsel

Følg nedenstående vejledning for at undgå brand, elektrisk stød eller andre skader.

■ Netledning

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ⊘ Brug kun den godkendte strømkilde (220-240 V AC) til printeren. ❗ Brug kun den ledning, der følger med printeren. ⊘ Du må ikke overbelaste stikkontakten med for mange apparater eller indsætte stikket i en beskadiget stikkontakt. ⊘ Du må ikke skære i, beskadige, ændre eller placere tunge ting på ledningen. | <ul style="list-style-type: none"> ⊘ Du må ikke anvende ledningen, hvis den er beskadiget. ⊘ Berør ikke netledningen eller stikket med våde hænder. ❗ Sørg for at stikket er korrekt sat i stikkontakten. ⊘ Hvis printeren ikke skal bruges i længere tid, skal du tage netledningen ud af stikkontakten. |
|---|---|

■ Batteri

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ⊘ Brug kun den korrekte batteritype til printeren. ⊘ Forsøg ikke at adskille eller ændre på printeren, tilføre den varme eller udsætte den for åben ild, direkte sollys eller ekstremt høje temperaturer og fugt. ❗ Skyl straks med vand enhver del af kroppen, som kommer i kontakt med indholdet af et batteri. Opsøg læge, hvis indholdet i batterier kommer i kontakt med øjnene eller munden. ⊘ Isæt batteriet mens du sikrer dig, at polariteten er korrekt. ⊘ Lad ikke batteriet blive vådt. ❗ Tag straks batteriet ud af printeren efter endt levetid. ⊘ Du må ikke lodde batteriet direkte. | <ul style="list-style-type: none"> ❗ Brug af forkerte batterier i denne printer kan forårsage lækage eller eksplosion, hvilket igen kan resultere i brand, personskade eller skader på maskinens omgivelser. ⊘ Bortskaf brugte batterier i henhold til instruktionerne. ⊘ Du må ikke kortslutte batteriets terminaler ved hjælp af metalobjekter. ⊘ Det vedlagte batteri kan ikke genoplades. Forsøg ikke at oplade det. ❗ Hold batteriet væk fra børn. Opsøg straks læge, hvis batteriet sluges. ⊘ Undgå at tabe eller udsætte batteriet for slag, som kan beskadige det. ⊘ Undgå at udsætte batteriet for ultralydsvibrationer. Dette kan forårsage en intern kortslutning. |
|--|--|

⚠ Forsigtig

Følg nedenstående vejledning for at undgå brand, elektrisk stød eller andre skader.

■ Printeren

- ❗ Standardstikkontakten skal være placeret nær printeren, og den skal være let tilgængelig.

■ Netledning

- ❗ Hold altid om stikket, når netledningen tages ud af eller sættes ind i stikkontakten. Hvis du trækker i ledningen, kan det forårsage problemer med ledningen.

⚠ Forsigtig

Følg nedenstående vejledning for at undgå brand, elektrisk stød eller andre skader.

■ Skæreenhed

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ⊘ Du må ikke røre skærebladet på skæreenheden. ⊘ Du må ikke åbne topdækslet, når du benytter skæreenheden. | <ul style="list-style-type: none"> ⊘ Du må ikke bruge overdreven kraft på skæreenheden. |
|---|--|

■ Installation/opbevaring

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ⊘ Placér printeren på en flad, stabil overflade såsom et skrivebord. | <ul style="list-style-type: none"> ⊘ Du må ikke placere tunge ting oven på printeren. |
|--|--|

■ DK-rulle (DK-label, DK-tape)

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ⚠ Pas på du ikke taber DK-rulle. ⚠ DK-ruller anvender termisk papir og termisk film. Både label og skrift vil blegne i sollys og varme. Brug ikke DK-ruller til udendørs brug, som kræver bestandighed. | <ul style="list-style-type: none"> ⚠ Afhængig af placering, materiale og omgivelsesforhold kan det være svært eller umuligt at aftage labelen, eller farven på labelen ændres eller smitter af på andre ting. Før du sætter labelen på, skal du kontrollere omgivelsesforholdene og materialet. Afprøv labelen ved at sætte en lille del af den på et ikke-synligt sted på den tiltænkte overflade. |
|--|--|

Almindelige sikkerhedsforanstaltninger


■ Printeren

- Printeren er en præcisionsmaskine. Printeren må ikke tabes, slås på eller på anden måde udsættes for stød.
- Du må ikke løfte printeren i DK-rulle låget. Låget kan falde af, og printeren kan tabes og beskadiges.
- Printeren kan få fejlfunktion, hvis den står nær et tv-apparat, en radio etc. Du må ikke anvende printeren nær en maskine, som kan forårsage elektromagnetisk interferens.
- Undlad at udsætte printeren for direkte sollys, i nærheden af radiatorer eller andre varme apparater, eller på et sted med meget høje eller lave temperaturer, høj luftfugtighed eller meget støv. Dette kan medføre fejlfunktion.
- Brug ikke fortynder, rense-benzin, alkohol eller andre organiske opløsningsmidler til rengøring af printeren. Dette kan forårsage skade på overfladen. Brug en blød, tør klud til at rengøre printeren.
- Læg ikke tunge genstande eller genstande med vand oven på printeren. Hvis der kommer vand eller fremmedlegemer ind i printeren, skal du kontakte forhandleren, hvor du har købt printeren, eller et autoriseret servicecenter. Hvis der er kommet vand eller fremmedlegemer ind i printeren, og du fortsætter med at bruge maskinen, kan den blive beskadiget, eller der kan opstå personskaade.
- Pas på ikke at berøre kniven, da der kan opstå personskaade. Vær ekstra forsigtig ved udskifning af skæreenheden.
- Indsæt ikke nogen objekter eller bloker label-output åbningen, USB-porten eller den serielle port.
- Placer ikke metaldele i nærheden af printheadet. Printheadet bliver meget varmt under brug og forbliver varmt umiddelbart efter brug. Rør det ikke direkte med fingrene.
- Brug kun det interfacekable (USB-kabel), der leveres med printeren.
- Hvis DK-rulle ikke skal bruges i længere tid, skal den fjernes fra printeren.
- Forsøg ikke at udskrive labels, mens DK-rulle-låget er åbent.
- Adskil aldrig printeren og lad den aldrig blive våd for at forhindre mulig brand eller elektrisk stød. Du må ikke tage stikket ud af eller sætte det i en stikkontakt med våde hænder. Dette kan medføre elektrisk stød eller brand.
- Hvis der skulle opstå papirstop grundet opbygning af klister på papirstøttens overflade, skal du tage stikket ud af stikkontakten og tørre klisteret af overfladen med en klud dyppet i etanol eller isopropyl (gnide) alkohol. Det anbefales at du renser papirstøtten, når du udskifter skæreenheden.

■ Netledning

- Brug kun den ledning, der følger med printeren.
- Hvis printeren ikke skal bruges i længere tid, skal du tage netledningen ud af stikkontakten.
- Hold altid om stikket, når netledningen tages ud af eller sættes ind i stikkontakten. Du må ikke trække i ledningen. Ledningstrådene inden i kan blive beskadiget.
- Du bør placere printeren nær en let tilgængelig, almindelig stikkontakt.

■ DK-rulle (DK-label og DK-tape)

- Brug altid kun originaltilbehør og -forbrugsmaterialer fra Brother (mærket med ). Brug ikke ikke-godkendt tilbehør eller forbrugsmaterialer.
- Hvis labelen klæbes på overflader, som er våde, snavsede eller fedtede, kan den falde af. Før du anvender labelen, skal du rengøre den overflade, den skal sidde på.
- DK-rulle anvender termisk papir og termisk film, så ultraviolette stråler, vind og regn kan gøre, at farven på labelen falmer, og kanterne på labelen går løs.
- DK-rulle må ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed eller støv. Opbevares på mørkt og køligt sted. Brug DK-rulle snarest muligt efter åbning af emballagen.

- Hvis du kradsler på overfladen af den trykte label med dine negle eller metalgenstande eller berører den trykte overflade med hænder, der er fugtet af vand, sved eller creme osv., kan farven på labelen falme eller ændres.
- Du må ikke sætte labels på personer, dyr eller planter.
- Da enden på DK-rullen er beregnet til ikke at klistre fast til label-spool, skæres den sidste label måske ikke korrekt. Hvis dette sker, skal du fjerne de resterende labels, indsætte en ny DK-rulle, og gentage udskrivningen af den sidste label.
Bemærk: For at tage højde for dette kan antallet af DK-labels i hver DK-rulle være højere end angivet på pakken.
- Når du tager en DK label af, kan en del af labelen sidde tilbage. Fjern den tilbagesiddende del, før du påklæber en ny label.
- Nogle DK-ruller anvender permanent lim til deres labels. Disse labels kan ikke nemt pilles af, når først de er sat på.
- Før du bruger cd/dvd-labels, skal du sikre dig, at du følger instruktionerne i betjeningsvejledningen til cd/dvd-afspilleren vedrørende påsætning af cd/dvd-labels.
- Brug ikke cd/dvd-labels i cd/dvd-afspillere med smalle åbninger, som fx en cd-afspiller i bilen, hvor cd'en skydes ind i åbningen.
- Du må ikke tage en cd/dvd-label af, når først den er sat på, da der kan følge et tyndt lag med af, som kan medføre skade på disken.
- Anvend ikke cd/dvd-labels til cd/dvd'er, der er udviklet til brug med inkjetprintere. Labels falder let af disse diske, og hvis du bruger diske med afpillede labels, kan du beskadige eller miste data.
- Når du sætter cd/dvd-labels på, skal du bruge den applikator, der er vedlagt cd/dvd-labelrullerne. Hvis du ikke gør det, kan det medføre skade på cd/dvd-afspilleren.
- Brugerne har fuld ansvar for påklæbning af cd/dvd-labels. Brother påtager sig intet ansvar i forbindelse med tab eller skade som følge af ukorrekt brug af cd/dvd-labels.

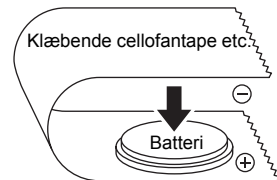
■ Cd-rom og software

- Du må ikke ridse cd-rom'en eller udsætte den for høje eller lave temperaturer.
- Læg ikke tunge genstande oven på cd-rom'en, og udsæt den ikke for trykbelastninger.
- Softwaren på cd-rom'en er udelukkende beregnet til brug sammen med printeren. Se licensaftalen på cd'en for yderligere oplysninger. Det er tilladt at installere denne software på flere pc'er til brug på kontorer mv.

■ Batteri

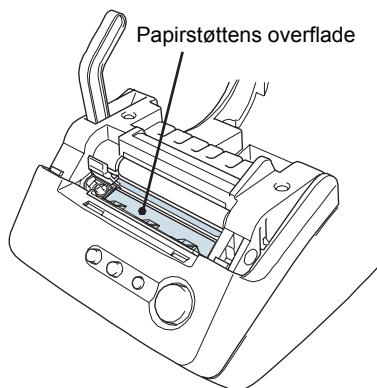
- Du må ikke anvende batteriet til andre apparater.
- Bortskaf det brugte batteri i overensstemmelse med alle gældende føderale, statslige og lokale regler.
- Ved opbevaring eller bortskaffelse af batteriet, skal det indpakkes i klæbende cellofantape eller lignende materiale for at forhindre kortslutning af batteriet.
- Det anbefales at udskifte batteriet hvert andet år.

Eksempel på jording af batteri



Skæreenhed

- Skæreenheden indeholder et meget skarpt skæreblad. For at forhindre skader grundet et ødelagt skæreblad skal du:
 - Sikre dig, at topdækslet er lukket, når du bruger skæreenheden.
 - Ikke trykke for hårdt, når du isætter eller udtager skæreenheden.
 - Udskifte skæreenheden med en ny, når den bliver sløv.
 - Tage stikket til printeren ud og forsigtigt fjerne skæreenheden med en pincet, hvis skæreenheden er i stykker.
- Hvis maskiner sætter sig fast på grund af opbygget klister, skal du rengøre overfladen på papirstøtten. Tag stikket til printeren ud af stikkontakten og tør klisteret af overfladen på papirstøtten ved hjælp af en klud eller køkkenrulle dyppet i isopropyl-alkohol. Vi anbefaler, at du renser papirstøtten, når du udskifter skæreenheden.
- Skæreenheden skulle gennemsnitligt kunne yde 5.000 skæringer eller mere, afhængig af hvordan du bruger maskinen. Hvis din printer ikke skærer labels ordentligt, eller hvis den ofte sætter sig fast, kan det være, at skæreenheden er blevet sløv, og du skal udskifte den.



TRIN 1

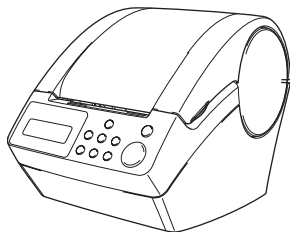
Før printeren tages i brug

- 1 Tjekliste for dele Side 10
- 2 Del beskrivelse Side 11
- 3 Tilslutte strømforsyningen Side 12
- 4 Isætning af en DK-rulle Side 16
- 5 Påsætte papirstøtten Side 17
- 6 Anvendelse af interfacekablet Side 18
- 7 Indstilling af ur/sprog/enheder Side 19
- 8 Fremgangsmåde for oprettelse af en label Side 21

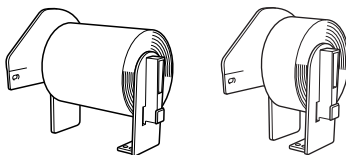
1 Tjekliste for dele

Når du pakker printeren ud, skal du kontrollere, at du har alle de følgende dele. Hvis der mangler dele, eller hvis dele er fejlbehæftede, skal du kontakte forhandleren eller en Brother-autoriseret servicerepræsentant, hvor du har købt din printer.

Brother QL-650TD

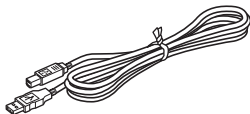


DK-rulle (starter-rulle)

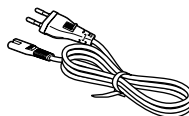


- Endeløse baner papirtape, 62 mm (8 meter)
- Runde papirlabels, 24 mm (250 labels)

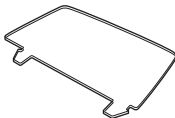
USB-kabel



Netledning



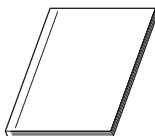
Papirguide



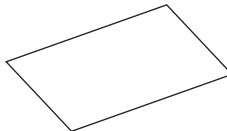
Cd-rom



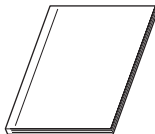
Brugsanvisning



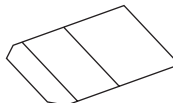
Vejledning til DK label og tape



Softwareinstallationsvejledning



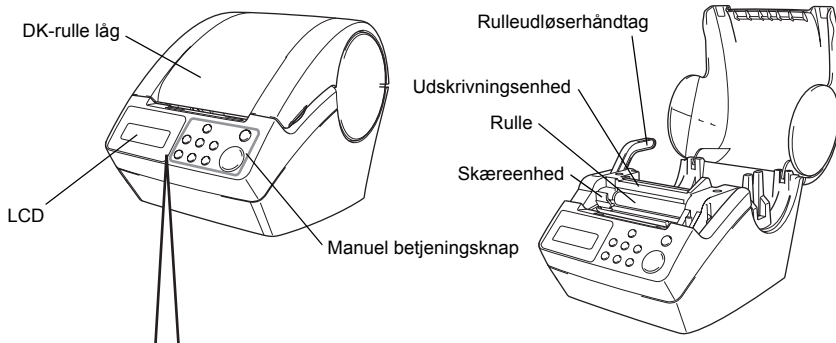
Renseark



2 Del beskrivelse

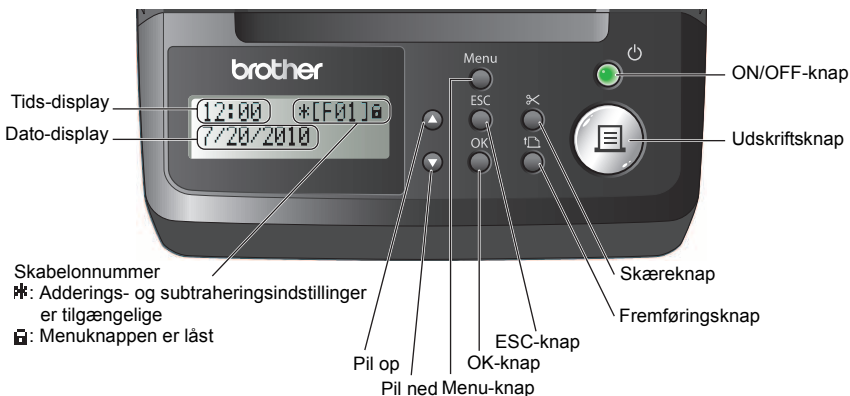
Hoved udskrivingsenhed

■ Front overblik



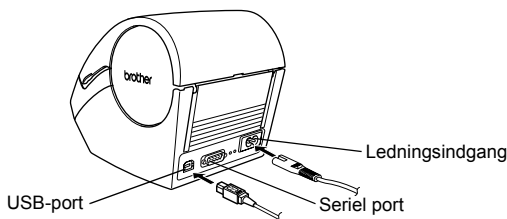
LCD og manuel betjeningsknop

(Se næste side for yderligere oplysninger.)



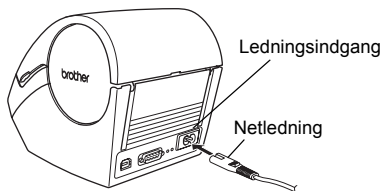
ⓘ Når den ikke bruges, skal DK-rulle-låget lukkes for at forhindre støv og aflejringer i at samle sig inden i printeren.

■ Bagside overblik



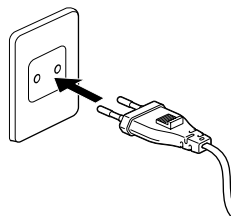
3 Tilslutte strømforsyningen

1 Tilslut netledningen til printeren.



2 Indsæt stikket i stikkontakten.

- Før du sætter stikket i, skal du kontrollere, at stikkontakten er på 220-240 V AC.
- Placer printeren nær stikkontakten, så stikket let kan trækkes ud om nødvendigt.
- Når du sætter ledningen i eller tager den ud, skal du sørge for at holde i stikket og ikke i selve ledningen.



⚠ Når printeren bruges under Windows[®], må du ikke tilslutte printeren til computeren, før softwaren er installeret på computeren.

LCD

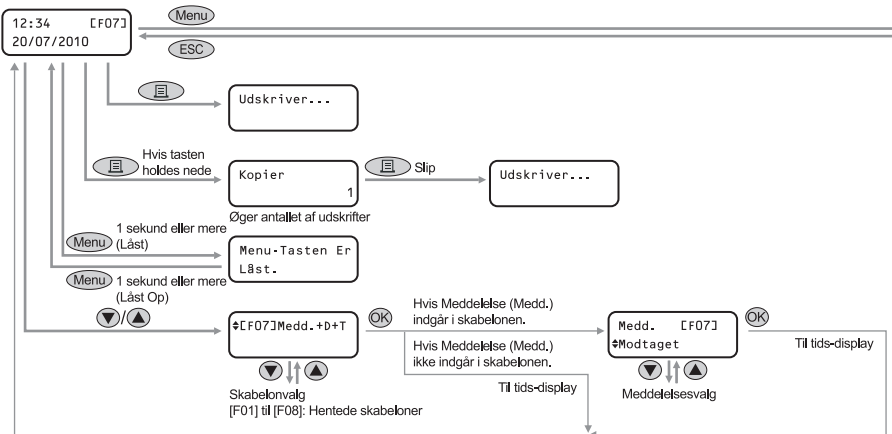
LCD-skærmen bruges til både tidsvisning og menuvalg.

■ Tids-display







LCD-displayet viser dato og tid, når der tændes for printeren, eller når den ikke er i brug.

12:34 * [F01] 
20/07/2010

Menuoversigt for knapper til manuel betjening



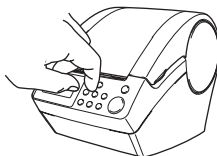
Hver knap er angivet med følgende mærker.

	Menu-knap
	ESC-knap
	Udskriftsknap
	OK-knap
	Pil op
	Pil ned

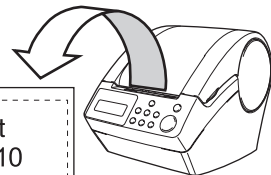


Det er let at oprette labels, der viser dato, tid eller en meddelelse, uden at bruge en computer.

Vælg skabelon



Udskriv

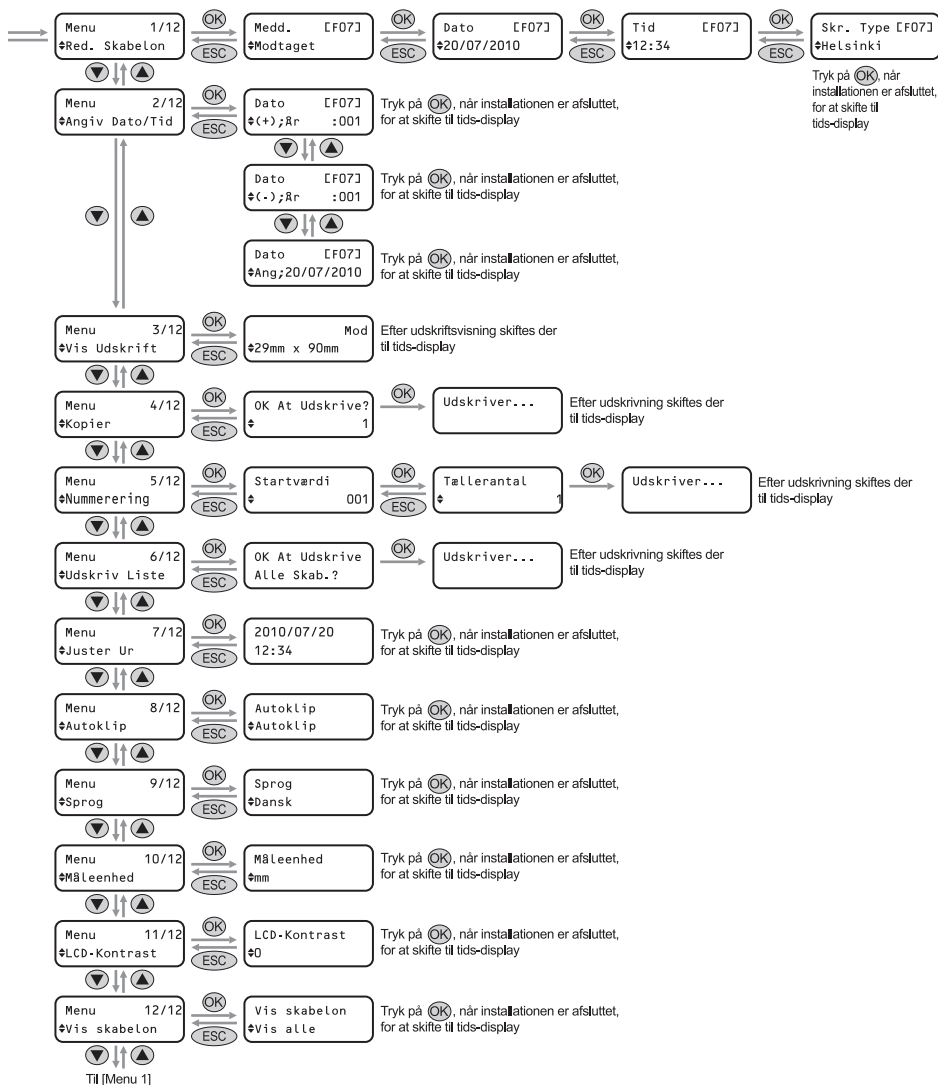


Se "Oprette en label" på side 24 for yderligere oplysninger.

Menu-valg indstilling






















LCD-displayet viser menu titlen, når du redigerer skabeloner eller ændrer indstillinger.

Menu 1/12
 ♦Red. Skabelon



Manuel betjeningsknap




Funktionen for hver knap er vist nedenfor:

Navn	Funktion												
ON/OFF-knap ()	Tænder/slukker for printeren. Desuden tændes eller blinker den afhængigt af printerens driftsstatus.												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>LED-lampe</th> <th>Status</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OFF (FRA) </td> <td>Der slukkes for strømmen.</td> </tr> <tr> <td>ON (TIL) </td> <td>Der tændes for strømmen.</td> </tr> <tr> <td>Blinker hurtigt </td> <td>Der er opstået en fejl. Se "Fejlfinding" på side 42 for yderligere oplysninger.</td> </tr> <tr> <td>Blinker langsomt </td> <td>Printeren behandler data.</td> </tr> <tr> <td>Slukker efter at have blinket 10 gange  × 10</td> <td>Der er opstået en systemfejl. Sluk for printeren, vent i 30 sekunder, og tænd så for printeren igen. Men, hvis denne fejl opstår igen, skal du kontakte Brother support på telefon nr. 43313190 eller www.brother.dk/support</td> </tr> </tbody> </table>	LED-lampe	Status	OFF (FRA) 	Der slukkes for strømmen.	ON (TIL) 	Der tændes for strømmen.	Blinker hurtigt 	Der er opstået en fejl. Se "Fejlfinding" på side 42 for yderligere oplysninger.	Blinker langsomt 	Printeren behandler data.	Slukker efter at have blinket 10 gange  × 10	Der er opstået en systemfejl. Sluk for printeren, vent i 30 sekunder, og tænd så for printeren igen. Men, hvis denne fejl opstår igen, skal du kontakte Brother support på telefon nr. 43313190 eller www.brother.dk/support
	LED-lampe	Status											
	OFF (FRA) 	Der slukkes for strømmen.											
	ON (TIL) 	Der tændes for strømmen.											
	Blinker hurtigt 	Der er opstået en fejl. Se "Fejlfinding" på side 42 for yderligere oplysninger.											
Blinker langsomt 	Printeren behandler data.												
Slukker efter at have blinket 10 gange  × 10	Der er opstået en systemfejl. Sluk for printeren, vent i 30 sekunder, og tænd så for printeren igen. Men, hvis denne fejl opstår igen, skal du kontakte Brother support på telefon nr. 43313190 eller www.brother.dk/support												
Udskriftsknap ()	Starter udskrivning.												
Skæreknap ()	Afskærer den udskrevne label. Denne knap bruges, når "Autoklip" er indstillet til "OFF". Se "Automatisk afskæring af rullen under udskrivning: Menu 8/12" på side 32 for yderligere oplysninger.												
Fremføringsknap ()	<ul style="list-style-type: none"> Når du bruger DK udstansede labels, skal DK labelrullen fremføres til begyndelsen af første label. Hvis knappen holdes nede i mere end et sekund, fremføres DK-labelrullen til starten af næste label. Hvis du bruger DK endeløse baner: skal DK labelrullen fremføres 25,4 mm. Hvis ikke der er sat en DK-labelrulle i printeren, skifter tilstanden til rensningstilstand, og rullen roterer 8 mm. Hvis denne knap holdes nede i mere end et sekund, roterer rullen 100 mm. 												
Menu-knap	Skift tids-displayindstilling (normal indstilling) og menuvalgs-indstilling (når du foretager indstillinger).  For at undgå at ændre skabelonindstillinger, kan Menu-knappen låses. Se "Låsning af menu-knappen" på side 34 for yderligere oplysninger.												
ESC-knap	Indstillingen annulleres, og skærmbilledet vender tilbage til den foregående indstilling eller visning.												
OK-knap	Godkender den valgte indstilling eller indstillingsværdi.												
Pil op/pil ned ()	Ændrer menu eller indstillingsværdi.												

4 Isætning af en DK-rulle

Anvendelige DK-ruller

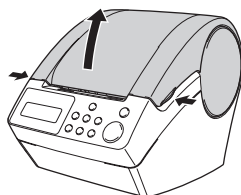
De typer DK-ruller, der kan bruges til printeren, vises nedenfor.

 DK-rulle	 DK Label	Dette er en forskåret label-rulle. Der kan fås termisk papir og termisk film.
Generelt navn for DK Label og DK Tape.	 DK Tape	Dette er en fuldside klæbende tape, som kan afskæres efter ønske. Der kan fås termisk papir og termisk film.

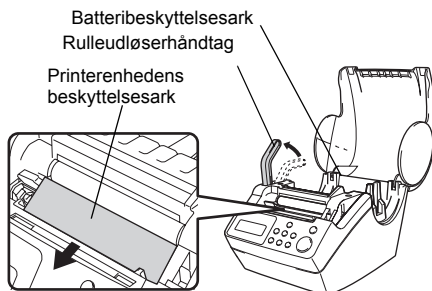
ⓘ Sørg for, at du kun bruger originale DK-ruller til printeren.

Isætning af en DK-rulle

- 1** Tryk på ON/OFF-knappen for at slukke printeren.
 Tag fat i siderne på låget til det rum, hvor DK-rullen skal sidde (foran på printeren).

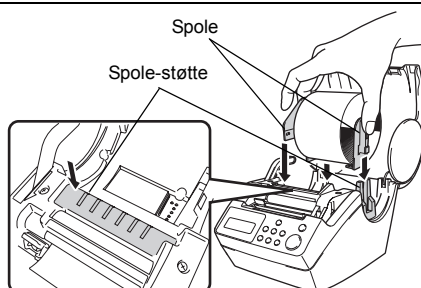


- 2** Træk op i rullens udløserhåndtag og fjern beskyttelsesarket fra printerenheden. Fjern batteribeskyttelsesarket.



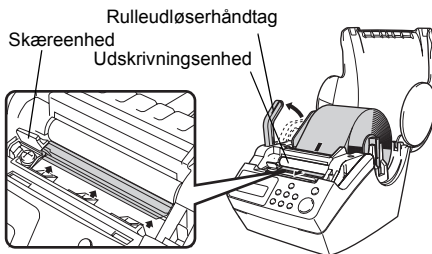
- 3** Sæt spolen på styrene i rummet til DK-rulle.

- ⓘ
- Spolen skal sidde korrekt på styrene i begge sider.
 - Sæt spolen ind med DK-rullen sat på støtten i højre side af printeren.

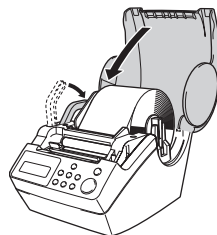


- 4** Kontroller at rullens udløserhåndtag står i oprejst position. Før enden af DK-rulle ind i åbningen umiddelbart foran skæreenheden.

💡 Når du ikke kan føre enden af DK-rullen helt ind i åbningen, skal du føre den så langt ind, som du kan. Sænk labelhåndtaget og luk låget, tryk derefter på Feed-knappen (fremføring) (↑) for at indstille rullen.



- 5** Skub udløserhåndtaget ned og luk DK-rulle-låget.

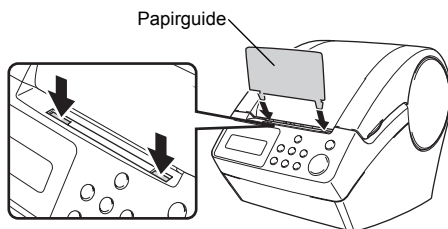


5 Påsætte papirstøtten

Printeren indeholder en papirstøtte, som kan holde op til 10 enkelte labelark.

- 1** Sæt papirguiden fast foran på printeren som vist til højre.

⚠ Du skal fjerne papirguiden, hvis du ønsker at udskrive mere end 10 labels ad gangen.



6 Anvendelse af interfacekablet

RS-232C-kabel og netværkskabel er ikke standardtilbehør.
Vælg det kabel, der passer til dit interface.

- USB-kabel
Brug det medfølgende interfacekabel.
- RS-232C-kabel
Stikbentildelingerne for de serielkabler (RS-232C-kabler), som kan bruges med denne maskine, er vist i tabellen nedenfor. Du kan købe kablerne i en elektronikbutik. Brug ikke et interfacekabel, der er længere end 2 meter.

Brother QL-side
(D-Sub hunstik, låseskrue #4-40 (UNC))

Pc-side
(D-Sub9P hunstik)

Signalnavn	Stikbennummer	Stikbentildelinger	Stikbennummer	Signalnavn
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

- ❗ Det er ikke muligt at tilslutte et RS-232C-kabel og et USB-kabel til printeren på samme tid.
- RS-232C-serielstikdelen i dette udstyr er ikke en begrænset strømkilde.

Vigtigt

For USB-interfacet skal det medfølgende USB-interfacekabel bruges for at sikre overholdelse af grænserne for EMC (elektromagnetisk kompatibilitet).

Til seriel- og netværksinterfaces skal der bruges et skærmet interfacekabel for at sikre overholdelse af grænserne for EMC.

Ændringer eller modifikationer, som ikke udtrykkeligt er godkendt af Brother Industries, Ltd., kan påvirke ydelsen og udskriftskvaliteten, og skader vil muligvis ikke være dækket af den begrænsede garanti.

- ❗ Forsigtighedsforholdsregel ved RS-232C-forbindelse
RS-232C-serielstikdelen i dette udstyr er ikke en begrænset strømkilde.

7 Indstilling af ur/sprog/enheder

Inden printeren tages i brug, skal dato, tid, sprog og måleenhed indstilles.



- Hvis du tager maskinen fra strømforsyningen og fjerner batteriet, vil alle dine ændrede indstillinger nulstilles. Se "Indstilling af uret: Menu 7/12" på side 31.
- Se "Udskiftning af lithium-batteriet" på side 39 vedrørende placering af batteriet.

1	Tryk på ON/OFF-knappen (⏻) for at tænde for printeren. Tidsindstillingsbilledet vises på LCD-skærmen, og der vises skiftevis året "05" og "YY".	
2	Vælg årstallet ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK. Året indstilles, og derefter vises måneden "01" og "MM" skiftevis.	
3	Vælg måned ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK. Måneden indstilles, og derefter vises datoen "01" og "DD" skiftevis.	
4	Vælg dato ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK. Datoen indstilles, og derefter vises timetallet "00" og "hh" skiftevis.	
5	Vælg time ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK. Timetallet indstilles, og derefter vises minuttallet "00" og "mm" skiftevis.	
6	Vælg minut ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK. Minuttallet indstilles, og derefter vises sprogindstillingsbilledet.	
7	Vælg sprog ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK. Sproget indstilles, og derefter vises enhedsindstillingsbilledet.	

- 8** Vælg enhed ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK. Enheden indstilles, og derefter vises tidsindstillingen.

Måleenhed
◆mm

- 9** Maskinen viser herefter dato og tid, når den tændes eller ikke er i brug. Hver proces som f.eks. oprettelse eller udskrivning af en label samt indstilling af funktionerne, foregår i denne indstilling.

12:34 [F01]
20-07-2010

Se "TRIN 2 Oprettelse og udskrivning af en label uden at bruge computeren" på side 23 for yderligere oplysninger.



Indstilling af ur, sprog eller enhed kan senere ændres. Se afsnittene:

- "Indstilling af uret: Menu 7/12" på side 31
- "Indstilling af sprog: Menu 9/12" på side 32
- "Indstilling af måleenhed (tomme eller mm): Menu 10/12" på side 33

8 Fremgangsmåde for oprettelse af en label

Den generelle fremgangsmåde for oprettelse af en label på printeren vises nedenfor.

Indledning

TRIN 1

Før printeren tages i brug

TRIN 2

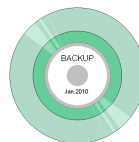
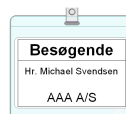
Kun brug af denne printer
(ingen computer)

TRIN 3

Vedligeholdelse og
problemløsning

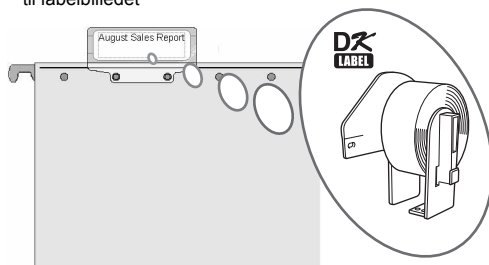
1 Beslut, hvilken type label du vil oprette.

Labelbilleder



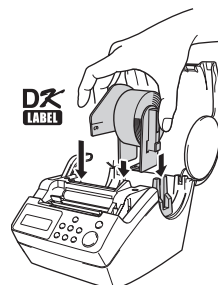
2 Forbered den tilsvarende DK-rulle.

Forbered den passende DK-rulle til labelbilledet




→ Side 16

Indstil DK-rullen

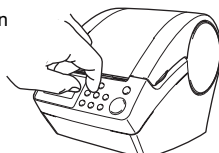


→ Side 16

3 Opret en label og udskriv den.

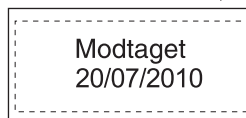
 Ved at installere den vedlagte software kan du designe og udskrive labels ved hjælp af computeren eller downloade den til printeren for udskrivning. Du kan også ændre indhold og udskriftsformat.

Vælg skabelon



→ Side 24

Udskriv



→ Side 25

Du kan finde flere oplysninger om oprettelse af labels i næste kapitel.

TRIN 2

Oprettelse og udskrivning af en label uden at bruge computeren

Printeren har otte indbyggede skabeloner. Du kan vælge den skabelon, du ønsker, ved at bladre op eller ned (▲/▼) og derefter trykke på Print-knappen. Du kan også downloade ekstra skabeloner oprettet med P-touch Editor 5. Det gælder dog kun for pc'er og er ikke en mulighed på Mac.

1 Oprette en label

1. Vælge en skabelon Side 24



2. Udskrive en label Side 25

2 Øvrige smarte funktioner

Redigere en skabelon: Menu 1/12 Side 26

Ændre datoen til skabeloner: Menu 2/12 Side 27

Få vist labelindhold før udskrivning: Menu 3/12 Side 28

Angivelse af antallet af kopier: Menu 4/12 Side 29

Udskrive labels med labelnumre: Menu 5/12 Side 29

Udskrive en liste over skabeloner: Menu 6/12 Side 31

Indstilling af uret: Menu 7/12 Side 31

Automatisk afskæring af rullen under udskrivning: Menu 8/12 Side 32

Indstilling af sprog: Menu 9/12 Side 32

Indstilling af måleenhed (tomme eller mm): Menu 10/12 Side 33

Justering af kontrasten på LCD-skærmen: Menu 11/12 Side 33

Viser/skjuler de forudindstillede skabeloner: Menu 12/12 Side 34

Låsning af menu-knappen Side 34

Overførsel af skabeloner/meddelelser fra computeren Side 34

1 Oprette en label

Når du har besluttet, hvilken type label du vil oprette, skal du vælge en DK-rulle, der passer til denne type (se "Isætning af en DK-rulle" på side 16).

1. Vælg en skabelon

Vælg skabelon for den label, som du vil oprette, blandt de otte indbyggede skabeloner.



Det er også muligt at oprette skabeloner ved hjælp af din egen computer.

Se "Softwarebrugsanvisning" (pdf-vejledning) for yderligere oplysninger herom.

1 Tryk på knappen ON/OFF (⏻) for at tænde printeren.
Tidsindstillingen vises.

12:34 [F01]
20/07/2010

2 Vælg en skabelon ved at bladre op eller ned med piletasterne (▲/▼) og derefter trykke på OK.

Når du vælger en skabelon, som indeholder en særlig besked (Msg), skal du vælge beskeden og derefter trykke på OK.
Den valgte skabelon er indstillet, og skærbilledet vender tilbage til tidsindstillingen.
Se "Skabelontyper" nedenfor for yderligere oplysninger om tilgængelige skabeloner.

♦[F07]Medd. +D+T

Skabelontyper

Navn på skabelon	Indhold	Testudskrifter
[F01]Dato	Dato	20/07/2010
[F02]Tid	Tid	12:34
[F03]Meddelelse	Meddelelse	Modtaget
[F04]Dato+Tid	Dato + tid	20/07/2010 12:34
[F05]Medd.+Dato	Besked + dato	Modtaget 20/07/2010
[F06]Medd.+Tid	Besked + tid	Modtaget 12:34

Navn på skabelon	Indhold	Testudskrifter
[F07]Medd.+D+T	Besked + dato + tid	Modtaget 20/07/2010 12:34
[F08]Medd.+Nr.	Besked + nummerering	Modtaget 001





Når der downloades en skabelon fra en computer, vises nedenstående skærmbillede.


- [H01] Sample1
- [H02] Sample2

2. Udskrive en label

■ Udskrive en enkelt label

1 Tryk på knappen Print () i tidsindstilling. Indholdet af skabelonen udskrives.

 For en forudindstillet skabelon justeres indholdet af labelen automatisk til størrelsen på DK-rullen.


 Der vises en fejlmeddelelse, hvis indholdet ikke kan være inden for udskriftsområdet, selv om skrifttypen er indstillet til den mindst mulige.

12:34 [F07]
20/07/2010

↓



Udskriver...

■ Angiv det antal labels, der skal udskrives

1 Tryk på Print-knappen () , og hold den nede.

Der vises det skærmbillede, du ser til højre. Antallet af kopier stiger, så længe print-knappen holdes nede.

Kopier 1

2 Når der vises det antal (1 til 999), du ønsker at udskrive, skal du slippe Print-knappen () med det samme. Det antal kopier, der vises, når du har sluppet Print-knappen () , vil blive udskrevet.

Kopier 3

↓

Udskriver...



Det er også muligt at vælge antallet af kopier til udskrivning via menuen. Se "Angivelse af antallet af kopier: Menu 4/12" på side 29.

2 Øvrige smarte funktioner

Du kan nemt tilpasse mange funktioner på printerens og f.eks. redigere indholdet i de indbyggede skabeloner.

Redigere en skabelon: Menu 1/12

Ved at redigere en valgt skabelon er det muligt at ændre labelen til dit eget format. Det redigerbare indhold varierer afhængig af den valgte skabelon.

I det følgende forklares et eksempel ved valg af skabelonen "[F07]Medd.+D+T".

- 1** Tryk på pil op eller ned (▲/▼), indtil [F07] vises på skærmen, og tryk derefter to gange på OK.
Tryk på knappen Menu i tidsindstilling.
Menuvalget vises.

12:34 [F07]
20/07/2010

- 2** Vælg "Menu 1/12" ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.
Beskedvalget vises.

Menu 1/12
◆Red. Skabelon

- 3** Vælg meddelelse ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.
Beskeden indstilles, og derefter vises datoformatvalget.

Medd. [F07]
◆Modtaget

Beskedtype

- Modtaget
- Leveret af
- Udløber
- Fuldført
- Inspiceret
- Service inden
- Installeret D.
- Ingen
- Godkendt
- Bedst før
- Næste test



Du kan også overføre nye meddelelser fra computeren.



"Ingen" kan kun vælges, når skabelonen [F08] bruges.

- 4** Vælg datoformat ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.
Datoformatet indstilles, og derefter vises tidsformatvalget.

Dato [F07]
◆20/07/2010

- 5** Vælg tidsformat ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK. Tidsformatet indstilles, og derefter vises skrifttypevalget.

Tid [F07]
 ♦12:34 (24)

- 6** Vælg skrifttype ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK. Indstillingen gemmes, og skærbilledet vender tilbage til tidsindstillingen.

Skr. Type [F07]
 ♦L.Gothic Bold

Skrifttype

- Helsinki
- Brussels
- **San Diego**
- L.Gothic Bold
- Brougham

Ændre datoen til skabeloner: Menu 2/12

Du kan trække fra eller lægge til den dato, der vises i skabelonen, eller fastlåse den til en bestemt dato. Det er praktisk, hvis du f.eks. skal udskrive labels med holdbarhedsdatoer til fødevarer.

- 💡 • Printerens viser stadig dags dato, når den er i tidsdisplay.
- De værdier, du kan ændre, kan variere afhængigt af indholdet i skabelonen.

I det følgende forklares et eksempel ved valg af skabelonen "[F01]Dato".

- 1** Tryk på pil op eller ned (▲/▼), indtil [F01] vises på skærmen, og tryk derefter to gange på OK. Tryk på knappen Menu i tidsindstilling. Menuvalget vises.

- 2** Vælg "Menu 2/12" ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK. Dato-tilføjelsesvalget vises.

Menu 2/12
 ♦Angiv Dato/Tid

- 3** Vælg (+)/(-)/indstil ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

Dato [F01]
 ♦(+); År :000

- (+) : Tilføjelse (tilføjer den angivne værdi til den aktuelle dato).
- (-) : Subtraktion (trækker den angivne værdi fra den aktuelle dato).
- Indstil: Lås (angiver den valgfrie dato).

■ Når der vælges tilføjelse eller subtraktion

4 Når (+)/(-) er valgt, skal du trykke på pil op eller ned (▲/▼) for at vælge enten År, Måned, Uge, Dag, Timer eller Minutter og derefter trykke på OK.

Dato [F01]
 ◆(+); Måneder: 000

5 Vælg en værdi mellem 000 og 999 ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

- Indstillingen gemmes, og skærbilledet vender tilbage til tidsindstillingen.
- Når tilføjelse/subtraktion/låsning af datoen indstilles, vises "*" i tidsindstilling.

Dato [F01]
 ◆(+); Måneder: 003

12:34 *[F01]
 ◆20/07/2010

■ Når du vælger en låst dato

4 Indstil dato og tid ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

- Indstillingen gemmes, og skærbilledet vender tilbage til tidsindstillingen.
- Når tilføjelse (+) eller subtraktion (-) eller låsning af datoen indstilles, vises "*" i tidsindstilling.

Dato [F01]
 ◆Ang; 20/01/2011

12:34 *[F01]
 20/07/2010



Hvis du vil bruge den aktuelle tid på udskriftsindstillingen igen, skal du vælge tilføjelse (+) eller subtraktion (-) for at sætte værdien tilbage til "000".

Få vist labelindhold før udskrivning: Menu 3/12

Du kan kontrollere indholdet i en label, før du udskriver den ved at bruge funktionen Vis Udskrift.

1 Tryk på knappen Menu i tidsindstilling. Menuvalget vises.

2 Vælg "Menu 3/12" ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

- Labelindholdet vises fra højre mod venstre på den første linje på skærmen.
- Den anden linje viser størrelsen på den installerede DK-rulle.
- Når visningen er afsluttet vender skærbilledet tilbage til tidsindstillingen.

Menu 3/12
 ◆Vis Udskrift

↓

← Modtaget 20
 17mm X 87mm

Angivelse af antallet af kopier: Menu 4/12

Indledning

TRIN 1

Før printeren tages i brug

TRIN 2

Kun brug af denne printer
(ingen computer)

TRIN 3

Vedligeholdelse og
problemløsning

- 1** Tryk på knappen Menu i tidsindstilling.
Menuvalget vises.

- 2** Vælg "Menu 4/12" ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

Menu 4/12
◆Kopier

- 3** Vælg antal kopier mellem 1 og 999 ved at trykke på pil op eller ned (▲/▼) og derefter trykke på OK.

Det angivne antal kopier udskrives, og skærbilledet vender tilbage til tidsindstilling.

OK At Udskrive? 3
◆

Udskrive labels med labelnumre: Menu 5/12

Når du vælger en skabelon, der omfatter nummerering, skal du indtaste det første nummer og angive, hvor meget nummeret derefter skal øges med, når labelen udskrives igen.

💡 Se "Softwarebrugsanvisning" (pdf-vejledning) for yderligere oplysninger herom.

- 1** Tryk på pil op eller ned (▲/▼), indtil [F08] vises på skærmen, og tryk derefter to gange på OK. Tryk på knappen Menu i tidsindstilling.
Menuvalget vises.

- 2** Vælg "Menu 5/12" ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

Menu 5/12
◆Nummerering

- 3** Vælg "Udskriv Labels" ved at trykke på knapperne Pil op eller Pil ned (▲/▼), og tryk derefter på knappen OK.

Nummerering
◆Udskriv Labels

- 4** Vælg nummeret på den første label (000 til 999) ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

💡 Hvis du holder ▲ eller ▼ nede, øges eller mindskes værdien med 10 ad gangen.


Aktuelt antal 010
◆

- 5** Vælg antal labels (1 til 999) ved at trykke på pil op eller ned (▲/▼) og derefter trykke på OK.

Labelen udskrives det angivne antal gange, og skærbilledet vender tilbage til tidsindstilling.


Antal labels 5
◆

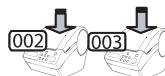
■ Udskrivning af en sekventiel label

1 Tryk på udskrivningsknappen () i tidsvisningstilstand.



2 Der udskrives en label, og skærbilledet vender tilbage til tidsvisningstilstand.

Udskriver...

3 Når du trykker på udskrivningsknappen () igen, udskrives der en label med det næste sekvensnummer.



■ Udskrivning af mere end én sekventiel label



1 Hold udskrivningsknappen () nede, indtil det ønskede antal labels vises. Antallet øges, så længe der trykkes på udskrivningsknappen () .

Antal Labels 5





■ Nulstilling af sekvensnummeret

1 Tryk på menuknappen i tidsvisningstilstand. Menuvalgtilstanden vises.

2 Vælg "Menu 5/12" ved at trykke på knapperne Pil op eller Pil ned (/) , og tryk derefter på knappen OK.

Menu 5/12
◆ Nummerering

3 Vælg "Nulstil" ved at trykke på knapperne Pil op eller Pil ned (/) , og tryk derefter på knappen OK.

Nummerering
◆ Nulstil


4 Tryk på knappen OK.


For skabelonen [F08]Medd.+Nr. nulstilles antallet til 001. Hvis du bruger en skabelon, der er overført fra din computer, nulstilles antallet til det antal, der er gemt i skabelonen.

Ok at nulstill.

Udskrive en liste over skabeloner: Menu 6/12

Der er muligt at udskrive en prøveudskrift for hver skabelon (herunder downloadede skabeloner) for reference.

 Se "Softwarebrugsanvisning" (pdf-vejledning) for yderligere oplysninger herom.

 Vælg en DK-tape, så du kan udskrive labels med en bredde på op til 62 mm. Der vises en fejlmeddelelse på printeren, hvis DK-labelen er for smal.

1 Tryk på knappen Menu i tidsindstilling.
Menuvalget vises.

2 Vælg "Menu 6/12" ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

Menu 6/12
◆ Udskriv Liste

3 Tryk på OK eller Print (☑).
Listen over skabeloner udskrives, og skærbilledet vender tilbage til tidsindstillingen.

OK At Udskrive
Alle Skab.?


Indstilling af uret: Menu 7/12

1 Tryk på knappen Menu i tidsindstilling.
Menuvalget vises.


2 Vælg "Menu 7/12" ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

Menu 7/12
◆ Juster Ur

3 Indstil uret ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

 Juster år (AA), Måned (MM), Dag (DD), Time (tt) samt Minut (mm) ved at trykke på pil op eller ned (▲/▼) og derefter trykke på OK.
Når du har indstillet uret, vises tidsdisplay igen.

◆ 2010/01/01
00:00

 Hvis tids- og datoindstillinger ikke er gemt, efter stikket har været taget ud, skal du udskifte batteriet. Dette gøres, fordi batteriet er fladt, og uret skal genindstilles efter isætning af et nyt batteri.

Automatisk afskæring af rullen under udskrivning: Menu 8/12

Der er tre muligheder: klipning efter hver label, ingen klipning af labels eller kun klipning af den sidste label.



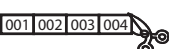
- 1 Tryk på knappen Menu i tidsindstilling.
Menuvalget vises.

- 2 Vælg "Menu 8/12" ved at trykke på knapperne Pil op eller Pil ned (▲/▼) og derefter trykke på knappen OK.

Menu 8/12
◆Autoklip

- 3 Vælg en funktion, som du vil bruge, ved at trykke på knapperne Pil op eller Pil ned (▲/▼), og tryk derefter på knappen OK.
Indstillingen gemmes, og skærbilledet vender tilbage til tidsvisningstilstanden.

Autoklip
◆Autoklip

Funktion	Beskrivelse
Autoklip	Klipper hver label efter udskrivning. 
Fra	Klipper ikke labels. 
Klip: Ved Slut	Klipper kun den sidst udskrevne label. 

Indstilling af sprog: Menu 9/12

- 1 Tryk på knappen Menu i tidsindstilling.
Menuvalget vises.


- 2 Vælg "Menu 9/12" ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

Menu 9/12
◆Sprog

- 3 Vælg sprog ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.
Indstillingen gemmes, og skærbilledet vender tilbage til tidsindstillingen.

Sprog
◆Dansk

Indstilling af måleenhed (tomme eller mm): Menu 10/12

 Standardindstillingen for enheder for English-US er "inch". For alle andre sprog er standardindstillingen "mm".

1 Tryk på knappen Menu i tidsindstilling.
Menuvalget vises.

2 Vælg "Menu 10/12" ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

Menu 10/12
◆Måleenhed

3 Vælg enhed ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.
Indstillingen gemmes, og skærbilledet vender tilbage til tidsindstillingen.

Måleenhed
◆mm

Justering af kontrasten på LCD-skærmen: Menu 11/12

1 Tryk på knappen Menu i tidsindstilling.
Menuvalget vises.

2 Vælg "Menu 11/12" ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.

Menu 11/12
◆LCD-Kontrast

3 Vælg kontrast ved at trykke på pil op eller pil ned (▲/▼) og tryk på OK.
Indstillingen gemmes, og skærbilledet vender tilbage til tidsindstillingen.

LCD-kontrast
◆+1

Viser/skjuler de forudindstillede skabeloner: Menu 12/12

- 1** Tryk på menuknappen i tidsvisningstilstand.
Menuvalgstilstanden vises.

- 2** Vælg "Menu 12/12" ved at trykke på knapperne Pil op eller Pil ned (▲/▼), og tryk derefter på knappen OK.

Menu 12/12
◆ Vis skabelon

- 3** Vælg "Vis alle" eller "Skjul:Skabelon" ved at trykke på knapperne Pil op eller Pil ned (▲/▼), og tryk derefter på knappen OK.

- Indstillingen gemmes, og skærbilledet vender tilbage til tidsvisningstilstanden.
- Hvis du vælger "Vis alle", kan du de skabeloner, der er anført på side 24 og 25.

Vis skabelon
◆ Vis alle

Låsning af menu-knappen


For at forhindre utilsigtede ændringer i skabeloner kan menuknappen låses.

- 1** Tryk på menu-knappen i mere end et sekund i tidsindstilling.
- Når menu-knappen er låst, vises "🔒" i tidsindstilling som vist til højre.
 - Når menu-knappen holdes nede i mere end et sekund igen, låses menu-knappen op.

12:34 [F07] 🔒
20/07/2010

Overførsel af skabeloner/meddelelser fra computeren

Du kan overføre skabeloner eller indhold i meddelelser, som du opretter i P-touch editor 5, til printerens ved at bruge P-touch Transfer Manager.

-  Dette gælder kun for pc. Det gælder ikke for Mac.

brother
<http://www.brother.com>

FAXMASKINE

20/07/2010
OVERSØISK SALGS- & MARKETINGSAFD.
ATO776 5427003

Vedrørende den downloadede besked

Det er muligt at tilføje det valgte punkt for besked til hovedenheden ved hjælp af P-touch Transfer Manager. Det vil være bekvemt at indstille dit navn eller din virksomheds navn.

Se → "Softwarebrugsanvisning" (pdf-vejledning) for yderligere oplysninger herom.

Annie Madsen

20/07/2010

TRIN 3

Vedligeholdelse og problemløsning

Dette afsnit af vejledningen forklarer, hvordan du vedligeholder denne printer korrekt, så den kan fungere pålideligt i mange år.

Dette afsnit dækker også problemløsning af mulige problemer, samt hvordan du skal læse og forstå fejlmeddelelser.

1 Vedligeholdelse

Printhoved vedligeholdelse	Side 36
Rulle vedligeholdelse	Side 36
Labeludgang vedligeholdelse	Side 37
Udskiftning af skæreenheden	Side 38
Udskiftning af lithium-batteriet	Side 39

2 Fejlfinding

Mulige problemer	Side 42
Fejlmeddelelser (hvad de betyder)	Side 43
Nulstil printeren	Side 44
Hovedspecifikationer	Side 45

1 Vedligeholdelse

Der skal kun udføres vedligeholdelse af printeren, når det kræves. Men visse miljøer kræver, at vedligeholdelsen udføres oftere (f.eks. støvede miljøer).

Printhoved vedligeholdelse

DK-rullen (termisk papir), der bruges til denne printer, er designet til automatisk at rengøre printhovedet. Når DK-rullen passerer printhovedet under udskrivning og labelfremføring, rengøres printhovedet.

Rulle vedligeholdelse

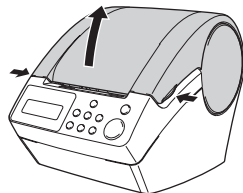
Rengør rullen ved hjælp af rensearket (købes separat). Der følger kun ét renseark med printeren.

- 💡 Når du udfører vedligeholdelse på rullen, skal du sikre dig, at du kun bruger renseark beregnet til denne printer.
Hvis du bruger andre renseark, kan rullens overflade blive beskadiget og kan forårsage fejlfunktion.

1 Sluk for strømmen til printeren.

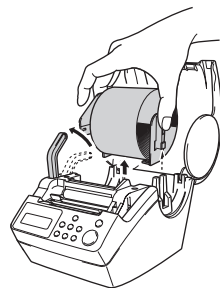


2 Tag fat i siderne på låget til det rum, hvor DK-rullen skal sidde (foran på printeren).



3 Løft låget op med et solidt tag.

- 💡 Sørg for at fjerne DK-rullen, før rullen rengøres.
Fjern DK-rullen, før du rengør rullen, ellers virker rensningsfunktionen ikke ordentligt.

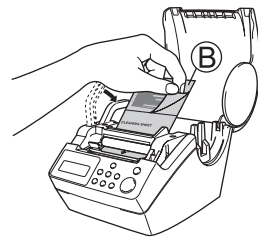


4 Isæt kanten (A) af rensearket i printerenheden, og træk den ud til lige foran skæreenheden.

- Fjern ikke del (A) på rensearket.
- Den trykte side på rensearket skal vende opad.



5 Efter isætning af rensearket i printerenheden skal du trykke rullens udløserhåndtag ned og fjerne del B af rensearket.



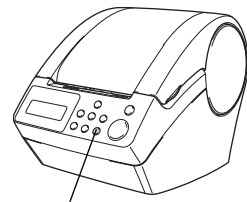
6 Luk DK-rulle-låget, og tænd for strømmen til printeren.

7 Tryk på fremføringsknappen (↑) i mere end ét sekund.

Rullen roterer 100 mm.

Den klæbende overflade på rensearket fjerner snavs og støv på rullen.

- Hvis du trykker på fremføringsknappen i mindre end ét sekund, drejer rullen kun med 8 mm.
- Smid det brugte renseark ud efter brug.

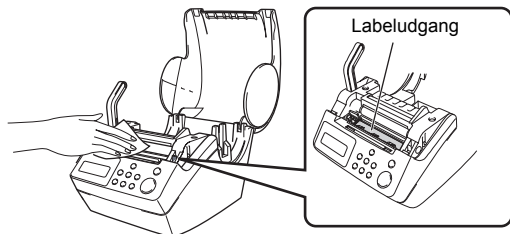


Fremføringsknapp

Labeludgang vedligeholdelse

Hvis der sidder lim på labeludgangen (metalpladen og materialestøtten), og printeren beskadiger en label, skal du tage stikket ud af stikkontakten og rengøre printeren med en klud dypet i ethanol eller isopropylalkohol.

Det anbefales at rengøre labeludgangen, når skæreenheden udskiftes.



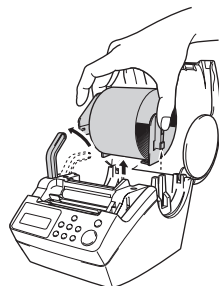
Udskiftning af skæreenheden

Med tiden bliver skærebladet på skæreenheden sløvt (uskarpt), og det skal udskiftes. På dette tidspunkt skal du købe en ny skæreenhed og installere den i henhold til følgende procedure.

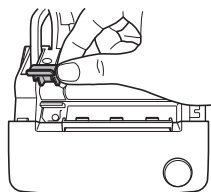
1 Kontroller, at skæreenheden sidder på sin plads.

2 Sluk printeren, og tag stikket ud af stikkontakten.


3 Åbn DK-rulle-låget, og træk op i rullens udløserhåndtag. Fjern DK-rullen.

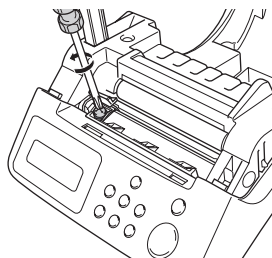


4 Løft knivdækslet.



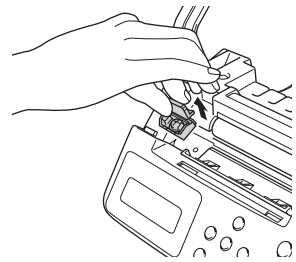
5 Ved hjælp af en stjerneskruetrækker skal du løsne den skrue, som holder skæreenheden på plads.

 Den skrue, der holder skæreenheden, skal ikke fjernes helt. Den skal blot løsnes for at kunne fjerne skæreenheden fra printeren.



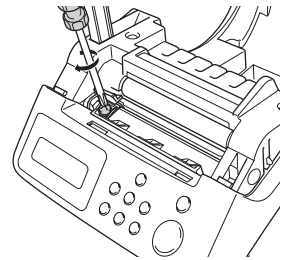
6 Hold i håndtaget, og løft skæreenheden ud.

⚠ Pas på ikke at røre skærebladet.



7 Isæt den nye skæreenhed på den korrekte placering.

8 Når den sidder korrekt, skal du stramme den skrue, som holder skæreenheden på plads.



9 Isæt DK-rullen, og luk kassetlåget til DK-rullen.
Se "Isætning af en DK-rulle" på side 16 for yderligere oplysninger.

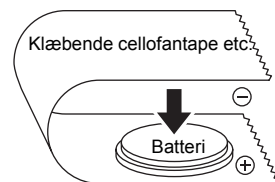
Udskiftning af lithium-batteriet

Der er vedlagt et lithium-batteri, som skal bibeholde indstillinger af det interne ur, når printerenheden ikke er sat til en almindelig strømforsyning. Hvis urets indstillinger skal genindstilles, hver gang printerenheden har været taget fra sin normale strømforsyning, skal batteriet udskiftes.

Lithium-batteriet skal skiftes ud med et af typen CR2032 (anbefalet mærke: Hitachi Maxell, Ltd., FDK Corporation, Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., Sony Corporation, Toshiba Corporation og VARTA Microbattery Inc.).

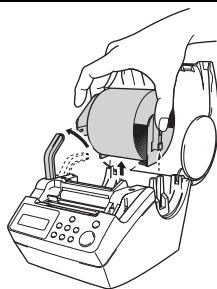
- ⚠ • Brug kun de godkendte batterier til printeren.
- Bortskaf det brugte batteri i overensstemmelse med alle gældende føderale, statslige og lokale regler.
- Ved opbevaring eller bortskaffelse af batteriet skal det indpakkes i klæbende cellofantape eller lignende materiale for at forhindre kortslutning af batteriet.
- Det anbefales at udskifte batteriet hvert andet år.

Eksempel på jording af batteri



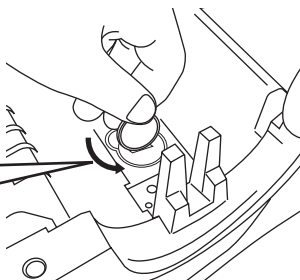
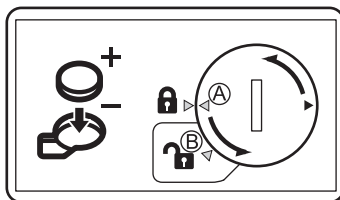
1 Sluk for printeren, og tag stikket ud af stikkontakten.

2 Åbn DK-rulle-låget, træk op i rullens udløserhåndtag, og fjern DK-rullen.



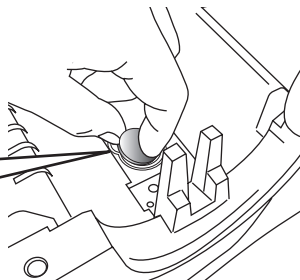
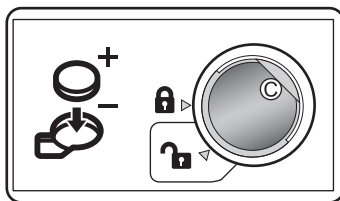
3 Drej mærket ▲ (A) på låget over på mærket ▲ (B) på printeren ved hjælp af en mønt el. lign., og fjern batterilåget.

⚠ Når batterilåget drejes, må du ikke overskride mærket ▲ (B) på printeren, da dette kan medføre fejlfunktion.



4 Tryk på del C på batteriet, og fjern det som vist nedenfor.

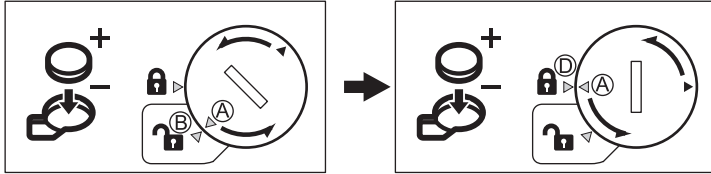
💡 Når du trykker på del C på batteriet, trykkes batteriet op, så det let kan fjernes.



5 Isæt det nye batteri, og sørg for, at det sidder med korrekt polaritet.

6 Sæt batterilåget på igen, så det passer til mærket ▲ (A) på låget og mærket ▲ (B) på printeren. Drej mærket ▲ (A) på låget over på mærket ▲ (D) på printeren ved hjælp af en mønt el. lign. og sæt batterilåget fast igen.

⚠ Når batterilåget drejes, må du ikke overskride mærket ▲ (D) på printeren, da dette kan medføre fejlfunktion.



7 Isæt DK-rullen, og luk kassetlåget til DK-rullen.
Se "Isætning af en DK-rulle" på side 16 for yderligere oplysninger.

2 Fejlfinding

Hvis der opstår problemer under brug af printeren, kan følgende måske hjælpe dig med at løse problemerne:

Mulige problemer

Problem	Løsning
<ul style="list-style-type: none"> • Kan ikke udskrive • Udskriftsfejl vises 	<ul style="list-style-type: none"> • Er USB-kablet ikke tilsluttet? Kontroller, at USB-kablet er forbundet korrekt. • Er DK-rullen korrekt isat? Hvis den ikke er korrekt isat, skal du tage den ud og sætte den i igen. • Er DK-rullen brugt op? • Er låget til DK-rullen åbent? Kontroller om låget er lukket helt. • Er USB-kablet og RS-232C-kablet tilsluttet til printeren på samme tid? Tilslut kun det ene kabel, som bruges til kommunikation med printeren.
<ul style="list-style-type: none"> • LED-lampen lyser ikke 	<ul style="list-style-type: none"> • Er netledningen tilsluttet korrekt? Kontroller, at netledningen er tilsluttet korrekt. Hvis den er tilsluttet korrekt, kan du prøve at sætte den i en anden stikkontakt. * Hvis problemet ikke kan løses med disse løsninger, skal du kontakte Brother support på telefon nr. 43313190 eller www.brother.dk/support
<ul style="list-style-type: none"> • LED-lampen blinker 	<ul style="list-style-type: none"> • Se "Manuel betjeningsknap" på side 15 for yderligere oplysninger. • Opstår der en systemfejl (LED-lampen slukker efter at have blinket 10 gange)? Sluk printeren, vent i 30 sekunder, og tænd så printeren igen. Hvis problemet ikke kan løses med denne løsning, skal du kontakte Brother support på telefon nr. 43313190 eller www.brother.dk/support
<ul style="list-style-type: none"> • Udskriftskvaliteten er dårlig 	<ul style="list-style-type: none"> • Er printhovedet eller rullen beskadiget eller beskidt? Printheadet rengøres ved brug af DK-rullen (termisk papir), men støv og skidt fra rullen kan samle sig på printheadet. I dette tilfælde skal rullen rengøres. Se "Rulle vedligeholdelse" på side 36 for yderligere oplysninger.
<ul style="list-style-type: none"> • Datatransmissionsfejl vises på computeren 	<ul style="list-style-type: none"> • Er den korrekte port valgt? Kontroller at den korrekte port er valgt under [Udskriv til følgende port(e)] i dialogboksen Printeregenskaber.
<ul style="list-style-type: none"> • Uret stopper, når netledningen fjernes 	<ul style="list-style-type: none"> • Er batteribeskyttelsesarket fjernet? Fjern batteribeskyttelsesarket. • Er batteriet sat i? Isæt et nyt batteri i maskinen. • Batteriet er fladt. Udskift det med et nyt batteri.

Problem	Løsning
<ul style="list-style-type: none"> • Labelen sætter sig fast rundt om skæreenheden • Labelen fremføres ikke korrekt efter udskrivning 	<ul style="list-style-type: none"> • Er skærebladet ved at blive sløvt (uskarpt)? Opstår der hyppigt klippefejl? Udskift skæreenheden. Se "Udskiftning af skæreenheden" på side 38 for yderligere oplysninger. • Er der støv eller andre fremmedlegemer på rullen? Rengør rullen ved hjælp af rensearket. Se "Rulle vedligeholdelse" på side 36 for yderligere oplysninger. • Er labeludgangen snavset? Fjern snavs fra labeludgangen. Se "Labeludgang vedligeholdelse" på side 37 for yderligere oplysninger.
<ul style="list-style-type: none"> • Ikonet for P-touch Add-In vises ikke i Microsoft® Word 	<ul style="list-style-type: none"> • Kører Microsoft® Outlook® startet? Har du valgt Microsoft® Word som redigeringsprogram til e-mails? Grundet programmets begrænsninger kan Add-In til Microsoft® Word® ikke bruges med ovenstående indstillinger. Afslut Microsoft® Outlook® og genstart Microsoft® Word.

Fejlmeddelelser (hvad de betyder)

Fejlmeddelelse	Årsag	Løsning
Systemfejl Nr.*!	Der er opstået en systemfejl.	Kontakt din servicerepræsentant.
Luk venligst låget!	DK-rulle låget er åbent.	Luk DK-rulle-låget og foretag handlingen igen.
Klippe fejl!	Skæreenheden er ikke på den korrekte placering.	Sluk for printeren, vent i 30 sekunder, og tænd så for printeren igen. Hvis problemet ikke kan rettes, ska du kontakte din servicerepræsentant.
Papir kan ikke fremføres!	DK-rullen fremføres forkert eller er brugt op.	Sæt DK-rullen rigtigt på plads. Sæt en ny rulle i, hvis DK Tape er brugt op.
Rulle tom!	DK-rullen er brugt op.	Isæt en ny DK-labelrulle.
Indsæt labelrulle!	Udskrivning eller afskæring foretages uden isætning af DK-rullen.	Isæt DK-rullen.
Indsæt *****!	Der udskrives, uden at der er sat en DK-rulle i printeren, eller der udskrives med en DK-rulle i forkert størrelse.	Brug en DK-rulle i en størrelse, der passer til den skabelon eller det labellayout, du forsøger at udskrive.
Indsæt 62mm!	Listeudskrivning kan bruges til 62 mm ukrystalliseret længderulle.	Isæt 62 mm DK Tape.

Fejlmeddelelse	Årsag	Løsning
Ingen indstil. kan nummereres!	Ved valg af en skabelon, som ikke indeholder dato- og tidsindstillinger, er det muligt at indstille tilføjelse eller subtraktion for dato og tid.	Vælg den skabelon, som indeholder dato- og tidsobjekt, og indstil den.
Ingen data, der kan nummereres!	Ved valg af en skabelon, som ikke indeholder nummereringsobjektet, kan nummereret udskrivning ikke anvendes.	Vælg en skabelon, som ikke indeholder nummereringsobjektet.
Transmissionsfejl!	Der opstår modtagelsesfejl ved modtagelse af data fra computeren.	Kontroller, at kablet er korrekt tilsluttet, og kontroller, at der er tændt for strømmen. Gentag derefter handlingen.
Ingen data, der kan redigeres!	Den valgte skabelon indeholder ikke dele, hvis indstillinger kan ændres.	Ikke muligt at ændre indstillingerne.
Længdebegrænsning!	De data, der skal udskrives, passer ikke til labelstørrelsen.	Vælg en større labelstørrelse eller tilpas indhold og indstillinger.

Nulstil printeren

Problem	Løsning
<ul style="list-style-type: none"> Jeg vil gerne slette printerindstillingerne og de data, der er overført fra computeren 	<p>Sluk for printeren ved tryk på ON/OFF knappen. Hold pil op knappen (▲) og fremføringsknappen (↑) nede, mens du trykker på ON/OFF. Slip alle knapperne, når displayet viser "OK at nulstil." og tryk så på OK. Alle downloadede data og indstillinger overført fra computeren slettes.</p> <p>Printeren nulstilles.</p> <p>Uret og dataindstillingerne slettes ikke ved denne handling.</p>

Hovedspecifikationer

■ Produktspecifikationer

Punkt		Specifikationer
Display		LED-lampe (grøn), LCD-skærm (16 cifre × 2 linier)
Udskriv	Udskrivningsmetode	Termisk type
	Udskriftshastighed	Max. 90 mm/sekund, 56 labels/minut (adresselabel)
	Printhoved	300 dpi/720 punkter
	Max. udskriftsbredde	59 mm
	Min. udskriftslængde	25,4 mm
Knapper		9 knapper: Tænd/sluk-knap (⏻), Fremføringsknap (↑), Skæreknap (⌂), Udskrivningsknap (🖨), Menuknap, ESC-knap, OK knap, Pil op (▲), Pil ned (▼)
Interface		USB, Serielt (RS-232C)
Strømforsyning		220-240 V AC, 50/60 Hz (0,9 A)
Størrelse		146 (B) × 196 (D) × 152 (H) mm
Vægt		1,3 kg (uden DK-rulle)
Skæreenhed		Autoklip

■ Styresystem

Punkt	Specifikationer
Driftstemperatur	10 til 35 °C
Driftsfugtighed	20 til 80 % (ingen kondensering)

brother